

388134-2026 - Konkurss

Spānija – Virzības un padomdevēju pakalpojumi – Servicios de información, asesoramiento y primera acogida para las personas extranjeras del Centro de Información y asesoramiento para personas extranjeras (CIAPE) y de los servicios de traducción e interpretación (2 lotes); con medidas de contratación socialmente responsables.

OJ S 107/2026 05/06/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms
Pakalpojumi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet

E-pasts: serveicontractacio@gramenet.cat

Pircēja juridiskais statuss: Vietējās pārvaldes iestāde

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Servicios de información, asesoramiento y primera acogida para las personas extranjeras del Centro de Información y asesoramiento para personas extranjeras (CIAPE) y de los servicios de traducción e interpretación (2 lotes); con medidas de contratación socialmente responsables.

Apraksts: Prestación de los servicios necesarios para el funcionamiento del Centro de Información y asesoramiento a la población extranjera, en adelante CIAPE (información, primera acogida y asesoramiento jurídico), así como de los servicios de traducción e interpretación de lenguas no europeas (árabe, chino, urdú, panjabí, wolof, bambara y mandinga) de conformidad con las condiciones establecidas en el PPT. Complementàriament, la finalitat del contracte és la cura del medi ambient i el foment de la diversitat.

Procedūras identifikators: b28037fe-b5f9-4dff-a582-f7022814733c

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: nē

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 85312300 Virzības un padomdevēju pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 79530000 Rakstiskās tulkošanas pakalpojumi

2.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Barcelona (ES511)

Valsts: Spānija

Papildu informācija: Santa Coloma de Gramenet

2.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Barcelona (ES511)

Valsts: Spānija

Papildu informācija: Santa Coloma de Gramenet

2.1.4. Vispārīga informācija

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

2.1.5. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Maksimālais daļu skaits, par kuru pretendents var iesniegt piedāvājumus: 2

Līguma noteikumi:

Maksimālais daļu skaits, par kuru var piešķirt līgumus vienam pretendenta: 2

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Iepirkuma dokuments

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: Lot 1

Apraksts: Servicios de información, asesoramiento y primera acogida a personas extranjeras (CIAPE).

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 85312300 Virzības un padomdevēju pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Barcelona (ES511)

Valsts: Spānija

Papildu informācija: Santa Coloma de Gramenet

5.1.3. Paredzamais ilgums

Darbības termiņš: 3 Gadi

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: nē

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://contractaciopublica.cat/ca/perfils-contractant/detall/4080197>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://contractaciopublica.cat/ca/perfils-contractant/detall/4080197>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: katalāņu valoda, spāņu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 06/07/2026 13:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 6 Mēneši

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Atļauts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal Català de Contractes del Sector Públic

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Veure clàusula 35 del PCAP.

5.1. Daļa: LOT-0002

Nosaukums: Lot 2

Apraksts: Servicios de traducción e interpretación.

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79530000 Rakstiskās tulkošanas pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Barcelona (ES511)

Valsts: Spānija

Papildu informācija: Santa Coloma de Gramenet

5.1.3. Paredzamais ilgums

Darbības termiņš: 3 Gadi

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: nē

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://contractaciopublica.cat/ca/perfils-contractant/detall/4080197>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://contractaciopublica.cat/ca/perfils-contractant/detall/4080197>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: katalāņu valoda, spāņu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 06/07/2026 13:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 6 Mēneši

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Atļauts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal Català de Contractes del Sector Públic

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Veure clàusula 35 del PCAP.

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet

Reģistrācijas numurs: 4080197

Pasta adrese: de la Vila

Pilsēta: No consta

Pasta indekss: 08921

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Barcelona (ES511)

Valsts: Spānija

E-pasts: serveicontractacio@gramenet.cat

Tālrunis: 934624000

Fakss: 933851152

Interneta adrese: www.gramenet.cat

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Tribunal Català de Contractes del Sector Públic

Reģistrācijas numurs: 999999999

Pasta adrese: del Foc

Pilsēta: No consta

Pasta indekss: 08038

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Barcelona (ES511)

Valsts: Spānija

E-pasts: tccsp@gencat.cat

Tālrunis: 933162000

Interneta adrese: <https://contractacio.gencat.cat/ca/contacte/tccsp/>

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: 03369582-e389-47d2-ac8a-b9ba7a64603c - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 04/06/2026 13:50:20 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks,
Rietumeiropas vasaras laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: spāņu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 388134-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 107/2026

Publicēšanas datums: 05/06/2026